

Zeitschrift: Gehörlosen-Zeitung
Herausgeber: Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen
Band: 91 (1997)
Heft: 4

Rubrik: Sport

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Qualifikationsschiessen

Training für die Sommerweltspiele



Walter Oesch

Das Qualifikationsschiessen in den Disziplinen Luftgewehr und Luftpistole für die Sommerweltspiele in Kopenhagen fand am Samstag, den 15. Februar, in der Schiessanlage der Sportschützen Biel statt. Sechs Gewehr- und zwei Pistolschützen nahmen daran teil.

Die Resultate waren steigend gegenüber dem ersten

Zusammenzug (Standortbestimmung). Das Trainings-Programm sah wie folgt aus: Es wurde über die Stehend-Stellung mit Hilfe einer Videoaufnahme diskutiert. Zwischen durch gab es für fünf Minuten Probeschüsse. Anschliessend gab es eine Fuchsjagd. W. Oesch, der hörende Trainer der Schützen, suchte A. Bucher als Fuchs aus. Er schoss einen Schuss vor, alle anderen versuchten ihn mit einem Schuss Rückstand einzuholen. Nach

29 Schüssen holte ihn T. Mösching ein. U. Wüthrich war lange nur drei Punkte zurück, doch nach einer Sieben und zwei Achten nahm der Fuchs wieder Abstand. A. Bucher hatte eine gute Phase mit vier bis fünf Zehnern hintereinander. Das kostete den Schützen Nerven. Dann folgte eine zehnminütige Pause. Anschliessend fand das 60-Schuss-Match in 1 Stunde 45 Min. statt. Um 17.50 war das Final. Danach gab es eine Rangverkündigung.

Resultate

Gewehr

1. U. Wüthrich/Kirchberg 557 P. (95,3/652,3)
 2. A. Bucher/Niederweningen 553 P. (92,5/645,5)
 3. T. Mösching/Spiez 538 P. (93,2/631,2)
 4. H. Ruder/Bachs 532 P. (93,1/625,1)
 5. B. Uebersax/Ostermundigen 522 P. (92,0/614,0)
 6. R. Bürgi/Winterthur 477 P. (77,0/554,0)
- Pistole**
1. A. Perriard/Le Brassus/537 P.
 2. P. Roland/Lausanne/506 P.



Schweizermeisterschaft in Basel

Gehörlose Schützen erkoren Meister

Albert Bucher

Zum dritten Mal konnte die Schweizer-Meisterschaft der gehörlosen Schützen in den Disziplinen Luftgewehr und Luftpistole über 10 m vom 22. Februar 1997 durchgeführt werden. Es gibt immer weniger Sportschützen, aber wir haben eine gute Kameradschaft beim Schiessen.

Einige Gehörlose hatten einen guten Tag mit dem Luft-

gewehr, fühlten sich in Form und erreichten gute Resultate. Der 24-jährige Thomas Mösching aus Spiez schoss über 552 Punkte und dies war eine Überraschung. Im Final lag er leider 88,3 Punkte zurück. Ueli Wüthrich war der Beste im Final (94,8 Punkte). Er hatte Probleme mit der Lichtwand.

Bei der Disziplin «Luftpistole» waren nur fünf Teilnehmer anwesend und sie kämpften gegeneinander. André Perriard schoss etwas über 536

Punkte und im Final 94,3 Punkte (Total 630,3 Punkte). Er errang den Titel.

Der Schiess-Obmann, Albert Bucher, dankte den Teilnehmern und auch dem Ehepaar Stammbach. Die nächste Schiess-SM findet nächstes Jahr wieder in Basel statt.

Bevor die Schweizermeisterschaft beendet wurde, kam plötzlich eine Guggenmusikgruppe in die Schiessanlage und machte viel Lärm. Einige Gehörlose waren an den Kostümen interessiert.

Resultate

Luftgewehr 60 Schüsse

1. T. Mösching/Spiez 640,3 Punkte (552/88,3)
2. U. Wüthrich/Kirchberg 631,8 P. (537/94,8)
3. A. Bucher/Niederweningen 630,5 P. (536/94,5)
4. B. Uebersax/Ostermundigen 611,7 P. (525/86,7)
5. H. Ruder/Bachs 609,3 P. (515/94,3)

Luftpistole 60 Schüsse

1. A. Perriard/Le Brassus 630,3 P. (536/94,3)
2. U. Wüthrich/Kirchberg 611,8 P. (517/94,8)
3. P. Roland/Lausanne 609,5 P. (520/89,5)
4. H. Ruder/Bachs 591,7 P. (512/79,7)
5. A. Bucher/Niederweningen 481 P.

Orientierungslauf-Kurs für alle

- 1. Kurs:** 22. März, 13.00 Uhr, Aenthisberg, Besammlung: Gehörlosenschule Wollishofen, Garderobe
- 2. Kurs:** 6. April, 13.00 Uhr, Chopfholz, Besammlung: Rüschlikon Schiesstand
- 3. Kurs:** 12. April, 13.00 Uhr, Landfort, Besammlung: Autobahnausfahrt Thalwil-Gattikon, Autobahnunterführung
- Teilnehmer:** ab 5 Personen

Voraussetzungen: Freude am Orientierungslauf in der Natur, Orientierung und Verstehen von Karten, Kompasstechnik, Vorbereitung für die 1. Schweizermeisterschaft der Gehörlosen (19. April 1997)

Beschreibung: Schnuppern, Anfänger, Fortgeschrittene

Verantwortung/Auskunft/Anmeldung für verschiedene Kurse oder alle drei: Techn.

Leiter SGSV, Daniel Gundi, Chriesbaumstr. 6, 8604 Volketswil, Fax 01 946 08 70, Privat Tel. und Fax 01 481 04 85

Bemerkung: Hörender Leiter Thomas Attinger aus Horgen führt diesen Kurs, Gebärdensprachdolmetscher steht zur Verfügung, nur im ersten Kurs.

Mitbringen: Gute Turnschuhe für den Waldlauf, lange Hose, Kompass, wenn vorhanden

Orientierungslauf

1. Inoffizielle Schweizermeisterschaft

Datum: Samstag, 19. April 97
Ort: Thalwil-Gattikon

Organisator: Schw. Gehörlosen Sportverband SGSV

Bahnlegung/Zeitmessung: Thomas Attinger, Horgen, Orientierungslauf Gruppe Thalwil
OL-Karten: Landfort
Startberechtigt: Jugendliche/SchülerInnen bis Jhg. 1978, Herren, Damen ab Jhg. 1977, in jedem Alter SGSV-Lizenz nicht obligatorisch

Kategorie: Kurz (einfach/für Anfänger, 3 km, 9 Posten
Mittel (mittel), 4-5 km, 12 P.
Lang (schwer), 6-8 km, 15 P.

Besammlung: 9.00 Uhr, Turnhalle Schweikrütli, Gattikon

Garderobe-Start: 5 Minuten
Ziel-Garderobe: 5 Minuten

Vorstart-Start: 8 Minuten
Kategorie Lang und Mittel: Bahnen abzeichnen
Kategorie Kurz: Bahn bereits abgezeichnet

Start: 10 Uhr, **Schluss:** 13 Uhr
Verpflegung: Tee am Ziel

Auszeichnung: Jeder bekommt einen Naturalpreis

Versicherung: Ist Sache der TeilnehmerInnen

Durchführung: Wird bei jeder Witterung durchgeführt

Auskunft: Für weitere Fragen geben wir gerne zu jeder Zeit Auskunft

Anmeldung bis: Freitag, 11. April 1997 oder vor dem Lauf
bei: SGSV Orientierungslauf Daniel Gundi

c/o SVBS
Chriesbaumstrasse 6
8604 Volketswil

Fax 01 946 08 70
Privat Tel./Fax 01 481 04 85

André Gschwind
Allmendstrasse 19
5300 Turgi
Tel./Fax 056 223 16 15

Hallenmeeting in Magglingen 1997

Bestzeiten Leichtathletik

31. Januar 1997

Angelica Rey/GSV Basel
800m: 2'35"12 (*) ESR

8. Februar 1997

André Schmidt/GSC Aarau
5-Kampf
60m Hürden: 11'34 ESR
Weitsprung: 5.19 m
Kugelstossen: 8.06 m
Hochsprung: - (verletzt)
800m: -

9. Februar 1997

Tatjana Trifunovic/GSV ZH
Weitsprung: 3.57 m
Kugelstossen: 7.33 m ESR

15. Februar 1997

Angelica Rey/GSV Basel
800m: 2'31"01 (*) SR

16. Februar 1997

Angelica Rey/GSV Basel
400m: 1'05"41 ESR

Tatjana Trifunovic/GSV ZH
60m: 9"72
Kugelstossen: 7.38 m SR

Angelica Rey (*) qualifiziert sich für die Sommerweltspiele in Dänemark 1997.

SR = Neuer SGSV-Rekord

ESR = Erster SGSV-Rekord

Leichtathletik-Obmann
Clément Varin